

Rückseite der Wahlbenachrichtigung

Wahlscheinantrag/Próstwa wo přepodaće wólbneho lisćika

(bis zu 23,5 x 12,5 cm = DIN B6/DL)¹⁾²⁾

An die
Gemeinde/Stadt³⁾/na gmejnu/město³⁾

Nur in frankiertem
Umschlag absenden
(Briefgebühr)

Jenož w frankěrowanej
wobalce wotpósłać

Wahlscheinantrag nur ausfüllen, unterschreiben und absenden, wenn Sie nicht in Ihrem Wahlraum, sondern in einem anderen Wahlbezirk Ihres Wahlkreises oder durch Briefwahl wählen wollen.

Tutu próstwu jenož wupjelnić, podpisać a wotpósłać, hdyž Wy njechaće we Wašej wólbnej rumnosći, ale w druhim wólbny m wobwodze Wašeho wólbneho wokrjesa abo hdyž chceće přez listowe wólbny wolić.

Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines/Próstwa wo přepodaće wólbneho lisćika
für die umseitig angegebene Wahl/ za wólbny, na druhej stronje mjenowane

(Nachstehende Angaben bitte in Druckschrift/Dalše podaća w blokowym pismjel)

Ich beantrage die Erteilung eines Wahlscheines – für/Ja prošu wo přepodaće wólbneho lisćika – za

Familienname/Swójbne mjeno _____

Vornamen/Předmjena _____

Geburtsdatum/Džeń naroda _____

Wohnung/Bydlenje _____

(Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort/Dróha, č. domu, póstowe čisło, město/wjes)

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muß durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, daß er dazu berechtigt ist.

Štóž staja próstwu za druhého, dyrbi přez pisomnu poňmóć dopokazać, zo je k tomu woprawnjeny.

Ich versichere, daß einer der nachstehend aufgeführten Gründe für die Erteilung eines Wahlscheines gegeben ist:

- 4) 1. Abwesenheit am Wahltage aus wichtigem Grund
- 4) 2. Verlegung der Wohnung ab dem 34. Tage vor der Wahl (Datum siehe umseitig) in einen anderen Wahlbezirk
- 4) innerhalb der Gemeinde
- 4) außerhalb der Gemeinde, wobei die Eintragung in das Wählerverzeichnis am neuen Wohnort nicht beantragt ist.
- 4) 3. berufliche Gründe, Krankheit, hohes Alter, körperliches Gebrechen oder ein sonstiger körperliche Zustand, so daß der Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann.

Der Wahlschein und/oder³⁾ die Briefwahlunterlagen einschließlich des Merkblatts zur Briefwahl in **deutscher** Sprache.

- 4) – soll(en) an meine obige Anschrift geschickt werden
- 4) – soll(en) an mich an folgende Anschrift geschickt werden:

Ja wobkrućam, zo je jedna ze slědowacych přičin za přepodaće wólbneho lisćika data:

- 1. Njepřitomnosć na dnju wólbow z wažneje přičiny
- 2. Přepołożenje bydlenja wot 34. dnja do wólbow sem (datum hl. druha str.) do druhého wólbneho wobwoda.
znutřka gmejny
zwonka gmejny, při čimž
Was njesu zapisali do zapisa wolerjow noweho bydlenja.
- 3. Powołanske přičiny, chorosć, wysoka staroba, čělna zbrašenosć abo druhi čělny staw, tak zo so Wam njehodži přicpěć přichad do wólbneje rumnosće.

Wólbny lisćik a/abo³⁾ podložki za listowe wólbny inkluziwnje informaciske łopjeno za listowe wólbny w **serbskej** rěči

- 4) njech so připósćelu na moju horjeka podatu adresu
- 4) njech so připósćelu na mnje na slědowacu adresu

(Vor- und Familienname, Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort/Předmjeno, swójbne mjeno, dróha, č. domu, póstowe čisło, město/wjes)

4) – wird (werden) abgeholt.⁵⁾

4) so wotewzaja⁵⁾

_____, den/dnja _____

(Ort/Město/wjes)

(Datum/datum)

(Unterschrift/podpismo)

¹⁾ Muster für den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines mit Briefwahlunterlagen.

²⁾ Bei Versendung als Infopost-Standard kann das Antragsformular bis zu den angegebenen Maßen groß sein.

³⁾ Nichtzutreffendes streichen.

⁴⁾ Zutreffendes ankreuzen.

⁵⁾ Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur im Falle einer plötzlichen Erkrankung zulässig, wenn die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen wird und diese Unterlagen dem Wahlberechtigten nicht mehr rechtzeitig durch die Post übersandt oder amtlich überbracht werden können.

³⁾ Štóž njepřitřechi, šmórnyć

⁴⁾ Štóž přitřechi, našmórnyć

⁵⁾ Wotewzaje wólbneho lisćika a podložkow za listowe wólbny za druhého je jenož w padže njenadźiteho schorjenja dowolene, hdyž so prawo přijimanja dopokazuje přez pisomnu poňmóć a hdyž so podložki wolerjow njemóža hižo sčasom přez póst připósćelać abo hamtsce přepodać.